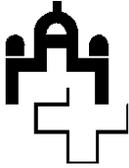


Parlamentsdienste

Services du Parlement

Servizi del Parlamento

Servetschs dal parlament



Segretariato delle Commissioni
dell'ambiente, della pianificazione
del territorio e dell'energia
CH-3003 Berna
Tel. 031 322 97 68 / 97 34
Fax 031 322 98 72
www.parlamento.ch
urek.ceate@pd.admin.ch

Commissione dell'ambiente, della pianificazione del territorio
e dell'energia del Consiglio nazionale

COMUNICATO STAMPA

Avamprogetto concernente la modifica della legge sul CO₂ e del Codice delle obbligazioni per l'introduzione di incentivi per l'adozione di misure di efficienza energetica negli edifici

Apertura della consultazione

La Commissione dell'ambiente, della pianificazione del territorio e dell'energia (CAPTE) del Consiglio nazionale pone in consultazione fino al 10 marzo 2008 un avamprogetto concernente la modifica della legge sul CO₂ e del Codice delle obbligazioni (diritto di locazione). I pareri vanno inviati all'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM) per posta elettronica, possibilmente in formato Pdf e Word (climate@bafu.admin.ch). L'avamprogetto e il rapporto esplicativo sono consultabili sul sito Internet della Commissione (<http://www.parlament.ch/d/dokumentation/ed-berichte-parl-org/Seiten/ed-pa-berichte-parlament-urek.aspx>).

Il progetto intende incoraggiare i proprietari di edifici a investire maggiormente in misure di risparmio energetico. Esso prevede infatti di destinare una parte del prodotto della tassa CO₂ sui combustibili al risanamento di edifici abitativi e amministrativi. D'altro canto, i locatori potrebbero farsi esentare dalla tassa CO₂ e, a condizione di non aver trasferito il costo degli investimenti sulle pigioni, non sarebbero tenuti a rimborsare ai propri conduttori gli importi risparmiati.

Berna, 6 dicembre 2007

Servizi del Parlamento

Per ulteriori informazioni:

Ruedi Lustenberger, présidente della sottocommissione	tel. 041 480 16 83 079 211 63 40
Ida Stauffer, segretaria della sottocommissione	tel. 031 322 98 40